

# 汉英会计教程

蒋彦振 主编

北京大学出版社  
北京

## 图书在版编目(CIP)数据

汉英会计教程/蒋彦振主编. —北京: 北京大学出版社, 2000. 3

ISBN 7-301-04451-8

I . 汉… II . 蒋… III . ①会计学-教材 ②英语-对照读物, 会计学 N . F230

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 05501 号

书 名: 汉英会计教程

著作责任者: 蒋彦振等

责任编辑: 刘灵群 兰永宏

标准书号: ISBN 7-301-04451-8/F · 332

出版者: 北京大学出版社

地址: 北京市海淀区中关村北京大学校内 100871

网址: <http://cbs.pku.edu.cn/cbs.htm>

电话: 出版部 62752015 发行部 62754140 编辑部 62752027

电子信箱: [zupup@pup.pku.edu.cn](mailto:zupup@pup.pku.edu.cn)

排 版 者: 兴盛达打字服务社 (62549189)

印 刷 者: 北京大学印刷厂印刷

发 行 者: 北京大学出版社

经 销 者: 新华书店

787 毫米×1092 毫米 16 开本 48.25 印张 1200 千字

2000 年 4 月第一版 2001 年 8 月第二次印刷

定 价: 68.00 元

## 前　　言

当人们送别辉煌的 20 世纪并以更有力的步伐进入 21 世纪之际,本书的编者们将凝结着辛勤劳动的成果——《汉英会计教程》一书奉献给会计界和教育界的朋友,作为迎接新世纪的见面礼。

《汉英会计教程》具有以下几个特点:1. 为了进一步适应我国会计学与国际接轨的需要,本书采用了汉、英两种语言来阐述、研究会计理论和实务,将我国现实会计理论的发展及其实务操作,用英语进行表达,实属教科书编写中新的尝试。为此,编者付出了大量创造性的劳动。2. 为了配合我国经济体制改革的不断深化和社会主义市场经济体制已基本确立的形势需要,本书增加和强化了独资企业、合伙企业、股份制公司等会计核算的内容。3. 针对财政部提出企业要增加编报现金流量表的重要规定,增加了现金流量表的编制内容。4. 考虑到会计学科的发展和会计研究空间的扩展,适当增加了相关知识的介绍,如管理会计、独立审计等。5. 鉴于本书的出版正处在跨世纪的时代背景,为此,专门增加了一章“世纪之交中国会计的回顾与展望”,它既回顾了 20 世纪中国会计经历的过程,又展望到 21 世纪新中国会计发展的前景,祈望能对读者在学习或研究中国会计的历史和未来时起到一定的参考作用。

本书宜用作综合性大学经济管理学科和财经院校本科教材,会计学研究生的有关课程可用它作为参考书,同时作为阅读资料,也可供有一定专业英语基础和会计实践经验的会计工作者提高业务。

本书由北京大学光华管理学院蒋彦振教授担任主编,首都经济贸易大学杨庆英副教授担任副主编,编委会全部由有副教授以上职称的成员组成。还需一提的是,该书的英文部分,主要是由韩洪文副教授组织编写。英文部分工作量大,难度也高,因此,在一定意义上讲,他也起到了副主编的作用。此外,本书英文文字的某些章节,有幸得到了外交部外语专家邱应觉和原北京外国语师范学院院长周起骥教授的指导与帮助,参加本书编写的人员还有:马常、王兆东、宁静、刘海翼、杨玉玲、李良方、范蓉、钟维、桑爱民、郭照敏、黄正友,在此一并向他们致以衷心的感谢。

由于编委会成员的业务和文字水平有限,编写中的缺点和错误在所难免,为此,诚恳欢迎广大读者批评和指正。

蒋彦振  
2000 年 3 月

# 目 录

<b>第一章 会计基本概念</b> .....	(1)
第一节 会计涵义的一般表述.....	(1)
第二节 会计的目标与假设.....	(3)
第三节 会计核算的主要原则.....	(8)
第四节 会计要素与会计恒等式 .....	(12)
<b>第二章 会计的程序和方法</b> .....	(47)
第一节 现代会计的程序和方法体系概述 .....	(47)
第二节 会计科目与账户的设置 .....	(51)
第三节 复式记账法原理 .....	(57)
第四节 简明会计循环实例 .....	(60)
<b>第三章 流动资产</b> .....	(102)
第一节 现金.....	(102)
第二节 有价证券.....	(109)
第三节 应收款项.....	(111)
第四节 存货.....	(121)
<b>第四章 长期资产</b> .....	(174)
第一节 长期投资.....	(174)
第二节 固定资产.....	(185)
第三节 递耗资产.....	(199)
第四节 无形资产.....	(202)
第五节 递延资产及其他资产.....	(205)
<b>第五章 流动负债</b> .....	(254)
第一节 短期借款.....	(254)
第二节 应付款项.....	(256)
第三节 应交税金.....	(263)
<b>第六章 长期负债</b> .....	(292)
第一节 长期借款.....	(292)
第二节 应付债券.....	(295)
第三节 其他长期负债.....	(306)
<b>第七章 所有者权益</b> .....	(339)
第一节 所有者权益概述.....	(339)
第二节 独资企业的所有者权益.....	(341)
第三节 合伙企业所有权益.....	(343)
第四节 公司(股份)制企业的股东权益.....	(354)

<b>第八章 收入、费用与利润</b>	.....	(420)
第一节 收入的确认	.....	(420)
第二节 成本费用的核算	.....	(422)
第三节 利润与利润分配	.....	(450)
<b>第九章 会计报表</b>	.....	(511)
第一节 会计信息使用者与会计报表的编送	.....	(511)
第二节 资产负债表	.....	(513)
第三节 损益表	.....	(522)
第四节 现金流量表	.....	(526)
第五节 会计报表附注及信息披露	.....	(535)
<b>第十章 会计报表分析</b>	.....	(575)
第一节 会计报表分析概述	.....	(575)
第二节 会计报表分析内容	.....	(578)
<b>第十一章 合并财务报表</b>	.....	(618)
第一节 合并财务报表概述	.....	(618)
第二节 合并财务报表的编制	.....	(624)
<b>第十二章 管理会计简介</b>	.....	(657)
第一节 管理会计的由来及其概念	.....	(657)
第二节 管理会计与财务会计的联系与区别	.....	(657)
第三节 变动成本法	.....	(658)
第四节 损益平衡分析	.....	(661)
第五节 预算	.....	(663)
第六节 产品定价策略	.....	(665)
第七节 投资决策	.....	(667)
<b>第十三章 独立审计</b>	.....	(696)
第一节 独立审计的产生与发展	.....	(696)
第二节 注册会计师协会与会计师事务所	.....	(698)
第三节 审计准则与职业道德	.....	(700)
第四节 审计程序和审计报告	.....	(704)
<b>第十四章 世纪之交的中国会计的回顾与展望</b>	.....	(733)
第一节 二十世纪中国会计的回顾	.....	(733)
第二节 二十一世纪的中国会计展望	.....	(735)
<b>参考文献</b>	.....	(740)

# Contents

<b>Chapter 1 Fundamental Concepts of Accounting .....</b>	<b>(19)</b>
Section One Accounting Connotation .....	(19)
Section Two Accounting Objective and Assumption .....	(22)
Section Three Major Accounting Principles .....	(30)
Section Four Accounting Elements and Accounting Equation .....	(36)
<b>Chapter 2 Accounting Procedures &amp; Methods .....</b>	<b>(72)</b>
Section One Introduction to Modern Accounting Procedures & Methods .....	(72)
Section Two Setup of Accounting Courses and Accounts .....	(77)
Section Three Principle of Double-entry Bookkeeping System .....	(85)
Section Four Illustration of Accounting Cycle .....	(90)
<b>Chapter 3 Current Assets .....</b>	<b>(130)</b>
Section One Cash .....	(130)
Section Two Marketable Securities .....	(141)
Section Three Receivables .....	(144)
Section Four Inventory .....	(158)
<b>Chapter 4 Long-term Assets .....</b>	<b>(208)</b>
Section One Long-term Investments .....	(208)
Section Two Fixed Assets .....	(222)
Section Three Wasting Assets .....	(241)
Section Four Intangible Assets .....	(245)
Section Five Deferred Assets and Other Assets .....	(249)
<b>Chapter 5 Current liabilities .....</b>	<b>(269)</b>
Section One Short-term Loans .....	(270)
Section Two Payables .....	(273)
Section Three taxes payable .....	(282)
<b>Chapter 6 Long-term liabilities .....</b>	<b>(311)</b>
Section One Long-term Loans .....	(311)
Section Two Bonds Payable .....	(316)
Section Three Other Long-term Liabilities .....	(331)
<b>Chapter 7 Owner's Equity .....</b>	<b>(373)</b>
Section One A Brief Introduction .....	(373)
Section Two Owner's Equity in the Sole Proprietorship .....	(376)
Section Three Owner's Equity in a Partnership .....	(379)
Section Four Stockholders' Equity of a Corporation .....	(393)
<b>Chapter 8 Revenue, Expense and Profit .....</b>	<b>(456)</b>

Section One	Recognition of Revenue .....	(456)
Section Two	Calculation of Costs and Expenses .....	(460)
Section Three	Profit and Profit Distribution .....	(500)
<b>Chapter 9 Accounting Statements</b>	.....	(536)
Section One	Accounting Information Users and Preparation of Accounting Statements .....	(536)
Section Two	Balance Sheet .....	(539)
Section Three	Income Statement .....	(548)
Section Four	Cash Flow Statements .....	(553)
Section Five	Explanatory Notes of Accounting Statements and Information Disclosure .....	(559)
<b>Chapter 10 Accounting Statement Analysis</b>	.....	(593)
Section One	Introduction to Accounting Statement Analysis .....	(593)
Section Two	Contents of Accounting Statement Analysis .....	(598)
<b>Chapter 11 Consolidated Financial Statement</b>	.....	(634)
Section One	Introduction to Consolidated Financial Statement .....	(634)
Section two	Preparation of Consolidated Financial Statements .....	(644)
<b>Chapter 12 Introduction to Managerial Accounting</b>	.....	(672)
Section One	Origin and Concepts of Managerial Accounting .....	(672)
Section Two	Relations and Differences between Managerial and Financial Accounting .....	(672)
Section three	Variable costing .....	(674)
Section Four	Break-Even Analysis .....	(679)
Section five	Budgeting .....	(681)
Section Six	Product Pricing Strategy .....	(685)
Section Seven	Investment decision .....	(688)
<b>Chapter 13 Independent Auditing</b>	.....	(710)
Section one	Origin and Development of Independent Auditing .....	(710)
Section Two	Institute of Certified Public Accountants & Accounting firms ...	(713)
Section Three	Auditing Standard and Professional Ethics .....	(716)
Section Four	Audit Procedures & Audit Report .....	(722)
<b>Chapter 14 Retrospect And Prospect</b>	.....	(751)
—China's Accounting on the Threshold of a New Century		
Section one	Retrospect of China's Accounting of the 20 <sup>th</sup> Century .....	(751)
Section two	Prospect of China's Accounting of the First Decade of the 21 <sup>st</sup> Century .....	(755)
<b>Bibliography</b>	.....	(762)

# 第一章 会计基本概念

## 第一节 会计涵义的一般表述

### 一、会计产生的动因

要揭开会计起源之谜,必须研究会计产生的动因。通过对会计演变的历史考察,人们终于发现,会计产生的动因,就是基于人们对生产过程中各种耗费的关心。

人类的经济活动,特别是物质资料的生产,是人类社会存在和发展的基础。会计,作为人们对经济活动进行记录、计算和汇总,并获得经济信息的一项活动,有着悠久的历史。在这一历史长河中,会计的内容经历了一个从简单到复杂、从不完善到比较完善的漫长的发展过程,其性质和作用也随着经济活动的发展而发生了很大变化。但会计从产生时起,就着重于从数量上计量人们经济活动中的财产变化和效益高低等方面,并提供与此相关的经济信息。

人们要管好经济活动,力求减少耗费和提高经济效益,就必须掌握经济活动的数据和信息。最初,人们只能靠头脑来接收并储存有关经济活动的信息;后来,人们才逐渐学会把经济活动中的各种事项加以量化并记录下来,以帮助衡量效益与规划未来。

《鲁滨逊漂流记》有这样一段故事:鲁滨逊飘流到孤岛上,孤岛是一片未开发的原始地,岛上没有现存的东西可用,他只有依靠自己的双手劳动,自给自足。一次,鲁滨逊意外地从一条漂来的破船上抢救出一些账簿、墨水和笔,他除用它们记事外,还开始记起账来。他的账本记载着他制造各种物品的数量以及每种物品平均耗费的劳动时间,记载着他所使用的各种物品以及这些物品的折耗与废弃。鲁滨逊为什么在这样艰难的环境中还要坚持记账呢?这是因为他认为:要想克服各种困难,生产出必要的物品以维持生活,就必须合理地安排每天的劳动,分配各种劳动时间。《鲁滨逊漂流记》上的这段故事,生动地指出了会计产生的动因——人们对生产过程中各种物化劳动和活劳动的关心。

在人类历史发展的初期阶段,人们就从生产实践中逐步认识到,在进行生产的同时,把生产活动的内容记录下来,并从数量上对生产过程进行计算是十分必要的。会计是伴随着人们生产实践而产生的一种活动。它最初是生产职能的附带部分,即在生产时间之外附带地将各种收入、支出及其发生的具体情况等记载下来,以便人们能更好地管理生产。随着生产的发展,它逐渐从记录和核算生产过程的职能中分离出来,成为一项特殊的、专门的、独立的工作,起着反映、监督、分析、预测和参与决策经济活动的重要管理职能。

### 二、会计与信息系统

#### (一) 会计与经济信息

经济信息是对人们的经济活动或企业的生产经营活动的状态、特征及其变化的表述。它产生于人类社会的经济活动,包括人们从事生产、经营、理财、国民经济管理等一切需要并能计量经济效益的各项活动。由于经济信息必须为提高人们的经营水平、改善经营管理,从而取得良

好的经济效益服务,经济信息的形成,一般应该在客观地反映经济活动的基础上,按照人们的目的和要求进行加工处理。因此,人们必须对经济信息客观地进行定量的描述。只有定量的经济信息,才能精确地表述该项经济活动及其变化的程度和状态,以帮助人们作出满意的经营决策。

在前面对会计产生的动因进行探讨的过程中,我们已经发现,会计从它产生时起就着重从数量上对人们经济活动中的财产变化和效益高低等方面进行表述,并提出与此相关的经济信息,会计与经济信息的关系是密不可分的,会计是提供经济信息的最有效的手段之一。

## (二) 会计与财务信息

财务信息是指能够在经济活动中表述价值运动的状态、特征及其变化的信息。由于货币是衡量价值的一般尺度,因此,财务信息又称为可以用货币计量的经济信息。经济信息及其所属的财务信息一般是在企业的生产经营活动中产生的。这些信息往往包含十分丰富但又非常庞杂的内容,必须采用专门的程序与方法对它进行有目的地加工处理,才能使之变成符合人们需要的有用的信息。这种专门的程序与方法就是会计工作内容的组成部分。

## (三) 会计与信息系统

系统,是由若干个相互联系、相互作用的要素所构成的具有特定功能的有机整体。从这个观点看,大至整个宇宙世界,小到每个细微事物,都可以成为一个系统。会计作为人们一项获取加工信息的活动,并不是由一个单项行为就能完成的。它是由若干相互联系、相互配合的要素(如会计部门与人员分工、会计凭证的审核与传递等)组成的一个有机整体,是按照人们预定的目标相互综合作用的结果。从会计核算来看,它可以连续、系统、全面、综合地反映企业组织的经济活动,通过分析与审核,帮助人们对经济活动实行事前和事中控制,并通过信息反馈,可以起到反馈控制的作用。所有这些职能都不是会计的某个部分或某个人所能独立完成的。

# 三、会计涵义的一般表述

综上所述,考虑现代会计的发展趋势,我们赞同对会计的涵义作如下表述:

会计,是旨在加强经营管理和提高经济效益,在每个企业、事业、机关等单位范围内建立的一个以生成和提供财务信息为主的多层次的经济信息系统。这个系统主要用来处理该单位资金运动所发出的信息,通过信息加工,可以连续、系统、全面、综合地反映资金运动,并利用加工后的信息和信息反馈,以帮助信息使用者们作出满意的财务决策与经济决策,以控制资金运动沿着预定的目标或有利的方向发展。

我们赞同这一表述,是因为这一涵义至少包含以下一些内容:

第一,它揭示了会计的本质,即现代会计自其产生以来,就是以提供财务信息为主要目的,是为加强经济管理、提高经济效益服务的。

第二,它说明了会计的主体,是各个具体的企事业单位或机关团体。

第三,它指出了会计的处理对象,是各项具体的资金运动所发出的经济信息。

第四,它表明了会计的特点,是以提供财务信息为主的经济信息系统。

第五,它提出了会计工作的目的,是利用会计加工处理后的信息和信息反馈,帮助信息使用者作出满意的财务决策与经济决策,以控制资金运动沿着预定的目标或有利的方向发展。

第六,它提供了会计的方法并预示会计的发展方向。既然会计是一个经济信息系统,而系统从它本身的运行过程来看,就是一个输入、加工、输出的过程,从而为会计进行分类(设置会

计科目),记录(复式记账),计量(以货币为计量单位),汇总(归集、计算和分配)、报告(输出会计报表)、分析与解释等工作提供方法依据。由于会计是个信息加工、处理系统,而处理数据的技术水平肯定是会不断提高的,现在,不仅西方,就是我国也有许多企事业单位已经开始实行会计电算化,就是一个十分现实的证明。

可以预见,不久的将来,为了适应信息时代的需要,会计的性质、职能(作用或目标)和方法还将会有不断的突破,中国的会计也将随着国际会计的运行轨道,实现进一步的发展和变革,走上一个新的台阶。

## 第二节 会计的目标与假设

### 一、会计的目标

#### (一) 会计目标的概念与特征

会计是一个以生成和提供财务信息为主的经济信息系统。根据系统论的观点,正确的目标是系统良性循环的前提条件。系统功能的发挥、系统的运行、系统所输入、变换与输出的内容、程序与方法等等,都应当服从于系统的目标。因此,对会计目标的研究是建立现代会计理论体系的前提与逻辑起点。现代会计的目标代表了会计理论的最高层次。为了研究与完善现代会计理论体系,指导会计工作的实践,应首先明确以企业会计为重点的主要目标。

目标是系统所希望实现的结果。根据不同的系统所要研究与解决的问题的不同,可以确定各自不同的目标。会计目标是企业工作中所要达到的目的,是评价企业会计工作是否有效合理的标准。确定企业会计目标,对指导企业的会计工作乃至整个企业的管理工作,都具有极其重要的现实意义。

现代会计目标一般具有如下一些特征:

#### 1. 会计目标在一定时期内具有相对稳定性

目标是现实客观环境的产物,会计目标也是如此。随着经济、政策环境因素的变化,会计目标也会发生变化。例如,1966年美国会计学会(AAA)在其出版的《基本会计理论说明书》中即对会计目标进行了深入的研究,提出会计的目标是为了从以下四个方面提出的:(1) 对有限资源的利用所作的决策,包括辨认决定性的决策领域,确定目标与方向;(2) 有效地指导和控制一个组织的人力和物质资源;(3) 维护并报告资源保管责任;(4) 促进社会职能并予以控制。

而到了1983年1月,国际会计准则委员会关于编制和提供财务报表的框架中进一步指出,会计的目标应该是提供在经济决策中有助于一系列报表使用者了解和掌握关于企业财务状况、经营业绩和财务状况变动的资料。我国的《企业会计准则》对于企业会计核算的目标也作了比较明确的指导性规定:“会计信息应当符合国家对宏观经济管理的要求,满足有关各方面了解企业财务状况和管理经营成果的需要,满足企业加强内部经营管理的需要”。

尽管人们对会计目标的认识是不断深化的,但在一定时期或特定条件下,会计的目标应该是相对稳定的。只有这样,会计目标才能作为我们会计工作的行动指南。如果会计目标变化无常,朝令夕改,会计工作就会无所适从,混乱无序。

#### 2. 会计目标具有多元性。

会计目标的多元性,是指会计目标不可能是单一的,而应该是能够满足多方面、多种需要的综合目标群。现代企业会计是一个经济信息系统,其目标也是一个多元的有机构成体系,这

是由现代企业(公司)投资主体的多元性以及对信息需求的多样性所决定的。

### 3. 会计目标具有层次性。

会计目标的层次性是指会计目标能够按一定标准划分成若干层次。会计目标之所以具有层次性,一方面是因为企业投资者及企业其他利害关系人对会计信息需求的层次不同,投资者侧重于盈利能力方面的信息,而包括银行在内的债权人则侧重于企业现金流量方面的信息;另一方面也是目标体系本质的要求。如果目标不具有层次性,就难以将目标进行分解,所定目标也就难以实现。

### (二) 研究会计目标特征的意义

前已述及,会计目标的基本特征是稳定性、多元性和层次性。研究这三个基本特征对确定会计目标体系具有重要的现实意义。

1. 会计目标的稳定性。要求在企业会计工作中必须根据企业的具体情况(企业的组成和经营目标、会计人员的素质和管理的要求等),结合会计工作内在规律,适时确立企业会计目标,并以此作为评价企业会计工作的标准,防止朝令夕改,多头干预。

2. 会计目标的多元性。要求我们既要了解各目标之间的统一性,又要了解各目标之间的差异性,要以主导目标为中心,协调实现其他目标。

3. 会计目标的层次性。要求我们把会计目标的共性(对会计信息的共同要求)与会计工作具体内容的个性结合起来,以主导目标为中心,作好不同层次所要求的具体工作。

根据会计目标的稳定性、多元性、层次性,可以建立一套协调不同信息使用者、不同管理要求的会计目标体系,以完善企业会计的理论,指导企业会计的工作。

### (三) 会计信息的主要使用者及会计信息的用途

系统的目标必须符合信息使用者的要求。会计作为一个经济信息系统,除了受它所依存的客观经济环境的影响外,对该系统的完善与运行起决定性作用的,还取决于建立和利用这一系统的会计信息使用者。

一般来说,会计信息的使用者主要包括:

1. 投资人和债权人,即对企业财产拥有要求权的自然人或法人。投资人是企业的主人,根据我国现实情况,企业的投资人主要有国家、法人单位、个人和外商,他们理所当然地是企业会计信息的主要使用者。债权人,是指对企业的资产拥有索偿权的单位和个人,主要包括:债券持有人、贷款机构、商业信用的提供者和其他出借资金给企业的单位和个人。

投资者和债权人最关心的信息是企业的财务状况(尤其是现金净流量)和经营成果,用以分析他们的投资和信贷活动的内在风险、投资报酬以及企业到期还本付息的能力,以便作出明确的选择。

2. 企业经营者。企业是一个经营实体,代表企业独立经营的厂长、经理和负责企业内部经营管理的各部门的负责人,可以统称为企业的经营者,他们也理所当然地是企业会计信息的主要使用者。

企业经营者需要会计信息,目的在于及时掌握企业经营活动、财务状况及其变化,并根据信息反馈,及时采取措施,以便在完成企业目标或董事会所下达的任务的前提下,努力提高经济效益,不断增强市场竞争能力。

3. 国家(有关经济管理部门)。国家既是协调国民经济使之按市场经济的客观规律良性运行的管理者,又是行使行政权力的主体(对企业主要以税收和颁布有关经济法规等形式体现),

有时还是企业的投资人。这种多元身份,使得国家必然要关注、利用会计信息。

国家使用会计信息的单位主要有:企业主管部门、各级计经委和统计部门、各级财政和审计部门、工商和税务机关等。

4. 企业员工及工会组织。企业的兴衰与员工的利益息息相关,他们十分关注企业的经营管理,重视企业的经济效益。为了充分发挥员工的生产积极性,引导他们关注并学会使用会计信息是非常必要的。工会是企业员工自己的组织,为了代表员工的利益和要求,参加企业的经营管理,更需要了解企业的经营活动、财务成果、财务状况及其变化。

企业员工及工会组织需用会计信息的另一个主要的目的,在于了解企业的稳定性及获利能力,以使他们评估自己的劳动报酬、福利水平和就业机会的能力。

5. 企业潜在的投资人和债权人。潜在的投资人是指关注企业发展并有投资意向的自然人或法人;潜在的债权人是指有意对企业发放贷款或提供商业信用的自然人或法人。他们在决定上述行为时,需要以各企业所提供的会计信息为依据,通过横向比较,作出有利于自己的行动方案。

#### (四) 现代会计的主要目标

综上所述,从企业当前一般的经济环境和会计工作现实的实际能力考虑,现代会计的主要目标可以确定为如下几项:

1. 提供关于一定时期内企业经营活动基本情况的资料。

利用这一资料,投资人可以了解企业的经营过程,评估经营者的经营业绩,并对企业将来的发展作出必要的考虑和安排;利用这一资料,经营者可以分清责任,寻找不足,改善经营管理,提高经营效益。

2. 提供关于企业财务状况及其变动情况的可靠资料。

企业的财务状况,包括企业对资源的控制情况、企业的资金构成、资金流动性和偿债能力以及企业对其所处环境的应变能力。

关于企业所控制的经济资源和企业过去加工处理资源能力的资料,有助于了解和掌握企业今后产生现金和现金等价物的能力。

关于资金结构的资料,有助于预计今后对借款的需要及今后的利润和现金流量的合理分配,有助于预测企业进一步筹集资金的成功率。

关于资金流动性和偿债能力的资料,有助于预计企业在其财务计划和承诺到期时履行有关安排的能力。

关于企业财务状况变动的资料,有助于评价企业在报告期内投资、集资和经营等活动的成效;有助于提供企业产生现金和现金等价物的能力和企业使用这些现金流量等方面情况的详细信息。

3. 提供有助于信息使用者预计、比较、评估企业经营业绩,尤其是盈利能力的财务资料。

关于企业的经营业绩,尤其是获利水平的资料,对评价企业今后有可能控制经济资源的潜在变动能力是非常重要的。它不仅有助于预测企业在现有资源的基础上产生现金的能力,还有助于判断企业利用新增资源可能取得的效益。

4. 提供有助于企业对生产经营活动进行有效指挥、调节和监督的财务资料。

指挥、调节和监督,是指会计的计划和控制职能。通过控制,把企业的生产经营活动纳入到社会需要和人们所希望的轨道,并在最有利的情况下完成预期的目标。这正是人们需要会计的

一个重要理由。

指挥、调节和监督生产经营活动通过包括以下四个步骤：

第一步，制定计划（预算或目标）；

第二步，组织实施计划；

第三步，将实施结果同计划进行比较，评价取得的成果；

第四步，在评价计划执行结果的基础上，分析计划和实施结果之间的差异，总结经验，吸收教训，调整（修改）计划。

通过上述四个步骤，会计应该并且能够提供所需要的财务信息。

5. 提供有助于判断企业在完成目标过程中对经济资源有效利用能力的财务资料。

经济资源总是有限的，投资者所希望的当然是以尽可能少的资源耗费（投入）获得尽可能多的经营成果（产出），这里涉及到的资源的有效利用程度的评估与衡量所需要的信息，理所当然地应由会计这个信息系统来提供。

## 二、会计的基本假设

会计作为一个以提供财务信息为主的经济信息系统，密切依存于会计的目标及其所处的客观经济环境。为了实现会计的目标，考虑客观环境的影响，有必要设定会计活动的若干前提或制约条件，并使会计具备自己的基本特征，这就是会计的基本假设。我国著名会计学家葛家澍教授在他所著的《会计学导论》一书中指出：“会计的基本假设是指在特定的经济环境（也要考虑政治、社会等因素）下，决定会计运行和发展的基本前提和制约条件。……实践证明，如果违反这些基本前提和制约条件，会计就不能作为科学的信息系统为人们服务，甚至会改变会计的性质和职能。”

可见，假设不是毫无根据的虚构幻想，而是对客观情况作出的合乎事理的推断。由于基本假设对会计的性质和运行起着决定性的作用，通常把它列为会计理论体系中仅次于会计目标的基础组成部分。

迄今为止，对于基本假设所包含的具体内容，人们尚未取得共识。国内外会计界比较一致的、公认的基本假设主要有以下四个：

### （一）会计主体假设

会计主体，指的是会计服务的对象或者说是会计人员进行信息处理（确认、计量、记录、报告）时采取的立场。会计工作首先必须明确为谁服务的问题。会计上的各项业务的处理，例如，对资产、负债、权益、收入、费用、利润等事项的处理，都是同特定的经济实体，即会计主体相联系的。如果会计主体不明确，资产和负债就难以界定，收入和支出更无法衡量，以提供财务信息为目的而建立的经济系统也就无从谈起。所以《企业会计准则》第四条明确规定：“会计核算应当以企业发生的各项经济业务为对象，记录和反映企业本身的各项生产经营活动。”

会计主体这一假设认为，一个会计主体不仅需要和其他主体相分离，而且要独立于企业的所有者之外。也就是说，会计所反映的只是一个特定主体的经济业务，而不是单个所有者的财务活动，也不是其他主体的业务。据此，就有了把特定主体的业务与所有者个人的经济活动加以区分的根据。这对独资、合伙和股份制企业都是十分重要的。

由于会计主体假设，对会计核算的内容与范围从空间上进行了有效的界定，才可以正确地反映企业所拥有的资产和对外所负担的债务，准确地计算它在经营中所获得的收益或所遭受

的损失,从而为企业管理当局和外界有关人士提供决策所需的准确有效的财务信息。

应该指出的是,会计主体与企业法人是两个不同的概念。作为法人,其经济上必然是独立的,因而企业法人必然是代表某个会计主体的法人,但是构成会计主体的并不一定就是法人。比如,独资及合伙企业所有的财产和债务,在法律上应视为其所有者个人财产延伸的一部分,独资及合伙企业在业务上的种种行为仍视其为个人行为,企业的利益与行为和个人的利益与行为是一致的,因此,独资与合伙企业不具备法人资格。但是,独资、合伙企业仍是一个相对独立的经济实体,在会计处理上需要将其作为一个会计主体,以使企业的财务活动与所有者个人的财务活动截然分开。

## (二) 持续经营假设

《企业会计准则》第五条规定:“会计核算应当以企业持续、正常的生产经营活动为前提。”除非有充分的相反的证据(如企业即将破产清算),否则,都将认为每一个会计主体能无限期地永远经营下去,这就是持续经营假设。

持续经营假设对于会计核算十分重要。现代会计的一系列基本原则,如会计记录的可靠性原则、历史成本原则、收入实现原则等,都是同持续经营假设分不开的。正是有了这一假设,才能以历史成本作为企业资产的计价基础,才能够认为资产在未来的经营活动中可以给企业带来经济效益,固定资产的价值才能够按照使用年限的长短以折旧的方式分期转为费用。一句话,由于有了这一假设,使得在收集和处理经济信息时所使用的会计程序和方法得以保持稳定,使得会计能够在持续经营的基础上恰当地记载和呈报企业的经济活动与经营成果,从而为企业管理当局提供可以信赖的数据信息。

## (三) 会计分期假设

“会计核算应当划分会计期间,分期结算账务和编制会计报表。”(《企业会计准则》第六条)。这条假设的理论依据就是会计分期假设。会计分期假设与持续经营假设看起来是一对矛盾,而这对矛盾却正好像运动中的“动”与“静”一样,是认识事物的哲学要求。会计分期假设是持续经营假设的一个必要的补充。如果假设一个会计主体应持续经营而无限期,在逻辑上就要会计信息的规定一个期限。这是会计目标能够得以实现的必要前提。因为在“持续经营”这一假设的前提下,如果不人为地截取一段时期,会计上就无所谓“收入实现”、“费用分配”,也就无所谓“待摊”和“预提”,更无所谓“利润”,因而也就不可能定期编制会计报表。事实上,一个企业在取得一项具有预期经济利益(可供长期使用)的资源后,会计上之所以能把它分为“资产”(未使用的,仍为预期的经济利益)和“费用”(已耗用的,预期已转为现实的经济利益),也是基于持续经营和会计分期假设。至于会计核算上的权责发生制、现金制、配比原则等,更是持续经营和会计分期假设的延伸。

## (四) 货币计量与币值稳定假设

货币计量假设,是指会计提供的信息都要以货币为计量尺度。会计作为一个经济信息系统,其所能接收、加工并发出的只能是会计主体进行的价值运动的信息。按照经济学的观点,货币是价值的必然表现形式,它本身具有以下一些特征:(1)它可以作为交换的媒介;(2)它可以作为衡量一切有价物和劳动的共同尺度;(3)它可以成为价值的贮藏物;(4)它是债权和债务的清算手段;(5)它是企业投入和产出的最终形式。因此,把货币定为会计的基本计量单位其实并不是什么假设,而是一种必然的选择。显然,这一选择应该以币值稳定为前提。当然,由于普遍存在的通货膨胀的原因,货币的购买力不断下降,币值稳定这一假设已经严重地脱离

现实。如何解决这个问题,已经成为全世界范围内会计研究所面临的一个难题。

在我国,“会计核算以人民币为记账本位币。业务收支以外币为主的企业,也可以选定某种外币作为记账本位币。但向中国有关方面编制的会计报表,应当折算为人民币反映。境外企业向国内有关部门编制会计报表,应当折算为人民币来反映。”

### 第三节 会计核算的主要原则

#### 一、会计原则的意义

前已述及,会计基本假设规定了会计运行的前提,会计目标指引着会计信息系统的目的和方向。它们属于会计理论的高级层次,共同构成会计理论的基础。以会计的基本假设为前提,信息的加工、生成和传输过程中选择采用的程序和方法,总的来说,也都是为了实现会计的目标,特别是主要目标。

但是,会计目标只是对会计信息系统提出的总体要求,主要解决“做什么”的问题。在企业中建立会计信息系统并选用的各种程序和方法,则是解决“怎么做”的问题。而在“干”的过程中,“做得怎么样”呢?怎样才能使输出的会计信息符合目标的要求,对用户的经营决策有用呢?这就存在一个在“干”的过程中应遵循哪些共同的原则以及其评价标准问题,即通常我们所说的会计原则。事实上,对信息有用性的评估标准,并不仅仅用于说明信息本身。由于不同的信息要通过不同的程序和方法获得,因而,它也是对会计程序和方法的评估。换言之,会计原则的确立,不仅为我们编制会计报表提供了一般规则和准绳,而且也是我们进行会计核算的工作规范,对于会计管理部门,它也为制定会计要素准则和会计具体准则提供了指导思想和理论依据。

#### 二、会计核算的主要原则

依据中国的《企业会计准则》,会计核算的主要原则有 12 条。根据会计原则在实现会计目标过程中所起的作用和性质,可以将这 12 条会计原则分为四类:一是总体性要求原则;二是对会计信息质量要求原则;三是对会计要素确认和计量要求原则;四是修正原则。

需要指出的是,对会计原则的分类只是相对的,它们之间有许多相互交叉的情况。如可比性、一致性、及时性原则,既是信息质量要求原则,又是总体性要求原则;谨慎性、相关性原则既是总体性要求原则,也是会计确认与计量要求原则等。

##### (一) 总体性要求原则

总体性要求是指企业建立和组织会计核算系统时应当遵循的基本要求,它贯穿于会计核算的所有方面。它包括真实性、相关性和清晰性等原则。

1. 真实性原则。亦称客观性原则,它是指“会计核算应当以实际发生的经济业务为依据,如实反映财务状况和经营成果。”真实性原则要求每位会计人员在进行会计事项的处理时,应当不偏不倚,以客观事实为依据,而不受主观意念的支配,并且经得起其他会计人员独立操作得出相同结果的检验。倘若几个合格的会计人员,根据相同的原始资料、证据,对同一经济业务进行会计处理,能够得到实质上相符的结果,则其所作的会计处理就是客观、真实的。

2. 相关性原则。亦称有用性原则,这一原则要求“会计信息应当符合国家宏观经济管理的要求,满足有关各方了解企业财务状况和经营成果的需要,满足企业加强内部经营管理的需

要。”这一原则非常重要,它制约着企业会计核算方法的选择和会计报表的填制要求。从某种意义上来说,企业会计准则及其各项具体准则就是在一定的经济环境下,为尽量满足会计信息使用者各方要求而选定的各种会计处理方法的汇编。可以说,以下各条原则,都是围绕着相关性原则而展开的。

3. 清晰性原则。这一原则要求“会计记录和会计报表应当清晰明了,便于理解和利用。”会计信息是为需用方进行经营决策服务的,而决策者并非会计方面的专业人员。如果会计记录和会计报表不能做到清晰明了,只有会计方面的专家才能阅读,就背离了会计的根本目的,从而失去了会计应有的重要性,不便于会计信息的充分利用。

### (二) 对会计信息质量要求原则

对会计信息质量要求方面的原则,都是为了保证会计信息的质量而提出的。它包括:可比性、一致性和及时性等原则。

1. 可比性原则。可比性原则指“会计核算应当按照规定的会计处理方法进行,会计指标应当口径一致、相互可比。”可比性原则要求不同企业,尤其是同一行业不同企业在编制财务报表时,应当使用相同的会计原则和程序。把不同企业的财务报表建立在相同的会计原则和程序的基础上,便于这些报表的使用者进行企业之间的比较,从而有效地判断出各个企业经济效益的优劣,作出相应的投资等选择。

与要求同一企业在不同时期尽可能采用相同的会计处理方法和程序的一致性原则不同,可比性原则要求不同的会计主体尽可能使用统一的会计处理方法和程序,便于不同时期会计信息的横向比较。

2. 一致性原则。一致性原则指的是“会计处理方法前后各期应当一致,不得随意变更。如有必要变更,应当将变更的情况、变更的原因及其对企业财务状况和经营成果的影响,在会计报告中说明。”在会计核算中坚持一致性原则,有利于提高会计信息的使用价值,并可制约和防止企业通过会计处理方法和程序的随意变更,在会计核算上弄虚作假。

与要求不同的企业尽可能使用统一的会计处理方法和程序的可比性原则不同,一致性原则要求同一的会计主体在不同时期尽可能采用相同的会计处理方法和程序,便于不同时期会计信息的纵向比较。总的来说,两者都属于可比性的要求。

3. 及时性原则。及时性原则是指“会计核算应当及时进行”,讲求时效,以保证会计信息与所反映的对象在时间上保持一致,便于会计信息的及时利用。

在实际工作中,会计记录的及时性与会计记录的正确性有时可能会发生冲突,解决的方法是要将它们结合起来,权衡考虑。为了使会计资料既正确又及时,对于那些对考核经营成果无关重要的会计事项,必要时可以考虑简化会计处理程序(参见“重要性原则”)。

### (三) 对会计要素确认与计量要求原则

确认与计量要求原则,是为了会计要素(会计信息)的确认与计量能够协调进行而设置的。它包括配比、权责发生制、实际成本核算、划分收益性支出与资本性支出等原则。

1. 配比原则。配比原则是指“收入与其相关的成本、费用应当相互配比”,以求得某一会计期间或某一会计对象上所获得的净收益或遭受的净损失。

配比的含义还包括,成本或费用和营业收入之间具有因果和期间一致的关系。这种关系是确定应否将它们记入账簿和列入报表的依据。尽管实际上并非一切成本或费用都直接与营业收入相联系,但合理的配比还是可以通过区分直接成本(费用)和间接成本(费用)这样一个既

方便又实用的方法来达到。对于那些有助于产生本期收入的费用,应当作为本期负担的费用,与本期收入相配合。换言之,凡是为了取得本期收入而发生的费用,都必须在同一期间内确认与计量,不能有所遗漏,也不能随意提前或拖后;那些对本期收入的取得有帮助,但不能全部由本期负担的费用(如某些产品销售广告费),则应当只将其实际应分担的费用与本期收入相配合。至于那些与本期收入的取得根本毫不相干的费用,则应分清具体性质,或计入以后各期(以待摊费用的形式先入账),由以后各期取得的收入相配比;或作为一种损失,直接冲减本期的利润或资本(减少企业的积累),以保证各个会计期间利润计算的正确性。

2. 权责发生制原则。权责发生制原则实际上是配比原则的延伸,这一原则要求“凡是当期已经实现的收入和已经发生或应负担的费用,不论款项是否收到,都应作为当期的收入和费用处理;凡是不属于当期的收入和费用,即使款项已在当期收付,都不应作为当期的收入和费用。”

与权责发生制相对应的是现金制,它是以款项收到或支付与否,来作为确定应否计入当期收入或费用的基础。在一项会计活动过程结束并进行总的经营成果计算时,无论采用哪种制度,计算的结果都是一致的。但在会计分期假设下,两种制度下计算的结果往往是不一致的。两种制度在实施中是有区别的,但一般要求采用权责发生制。权责发生制与收付实现制是会计分期假设下产生的两种基本制度。

3. 实际成本核算原则。这一原则认为,除了一般确认的例外以及现金和应收项目这类货币性资产外,企业取得的各项资产以及资产的耗用和转换“应当按照取得时的实际成本计价。物价变动时,除国家另有规定者外,不得调整其账面价值。”按实际成本计价,也适用于负债。负债的计价反映了清偿这项负债所需要的现金或现金等价物。在会计实务中,负债一般是根据取得资产时的价值,即实际发生的费用来入账的。

按实际成本即原始成本计价之所以被认为合理,主要是基于以下几点考虑:

第一,原始成本是买卖双方在市场上通过公平交易商定的,是市场上客观存在的价格,双方都已认可。

第二,原始成本易于验证,其数额十分可靠,可以避免蓄意拨弄。

第三,原始成本较为客观地反映了购置资产时的实际价值。

第四,从会计实践来看,原始成本数据易于取得,而且与配比原则和收入实现原则的观点是相一致的。

当然,如果在物价变动较大、通货膨胀指数很高的情况下,这一原则的使用,将是会计理论和实务上的一个难题。

4. 划分收益性支出与资本性支出的原则。这一原则要求“会计核算应当合理划分收益性支出与资本性支出。凡支出的效益仅与本会计年度相关的,应当作为收益性支出;凡支出的效益与几个会计年度相关的,应当作为资本性支出。”这实际上是权责发生制原则的进一步延伸,是会计分期假设的另一体现。

一般来说,凡收益性支出,应计列入损益表,从当期实现的收入中得到补偿,以正确地计算企业的经营成果;凡资本性支出,应计列于资产负债表,作为资产,以真实地反映企业的财务状况。

其实,对会计要素确认与计量要求原则中,还有一项原则也很重要,即“收入确认原则”(或称收益确认原则),它是会计确认收入的理论依据。一般的方法是确定一个点,在这一点上,可